

Cyrus integrated 6 vs2 and integrated 8 vs2



Fig 1

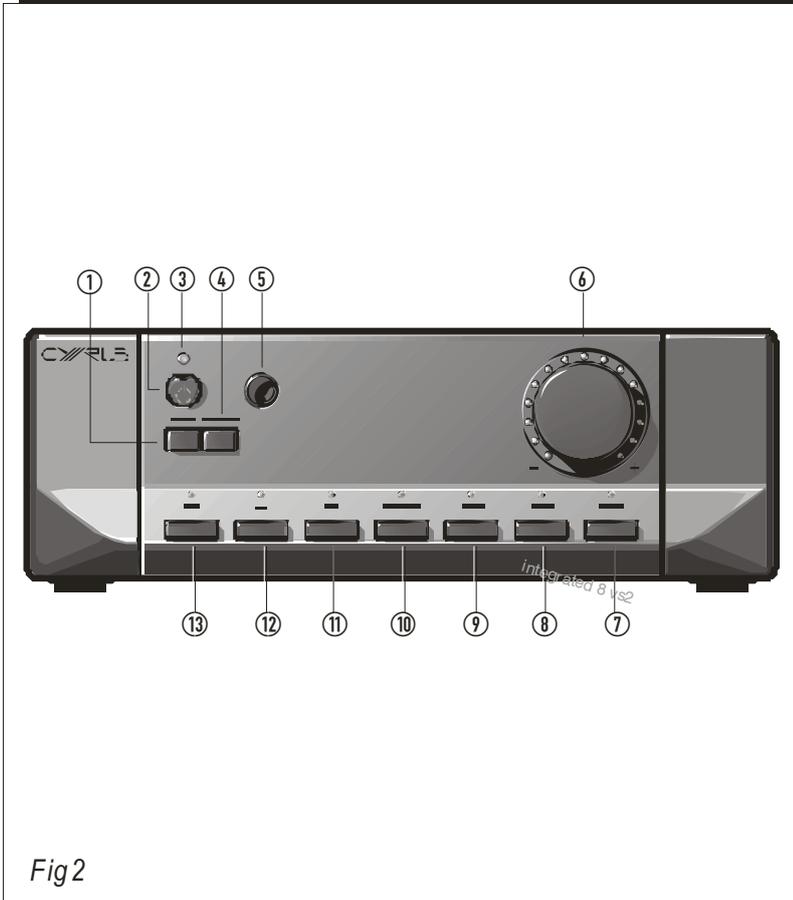


Fig 2

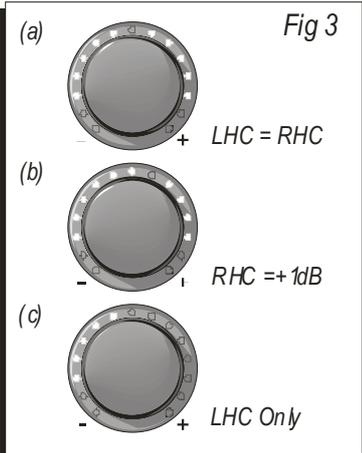


Fig 3

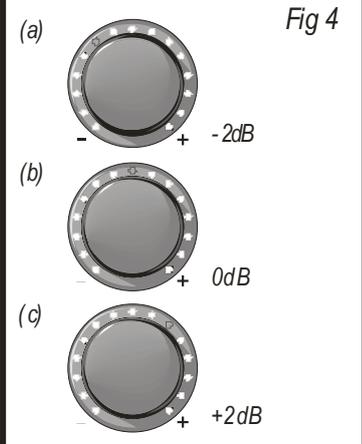


Fig 4



Fig 5

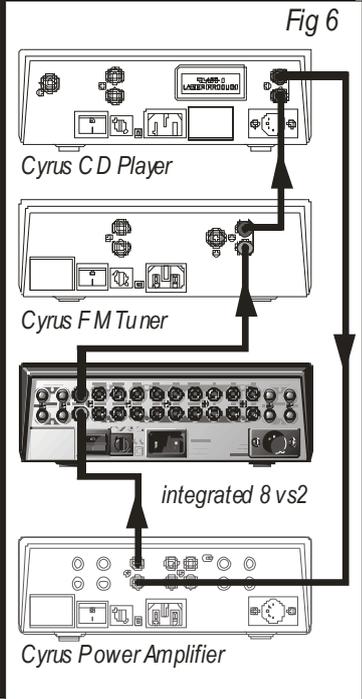


Fig 6

User Instructions
integrated 6 vs2 & 8 vs2

WICHTIGE HINWEISE! Unbedingt vor Benutzung des Gerätes lesen!

VORSICHT: Das Ausrufungszeichen soll Ihre Aufmerksamkeit auf besonders wichtige Bedienungs- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung lenken.



ACHTUNG: Das Blitzzeichen weist Sie auf die Gefahr eines elektrischen Schlages durch Bauteile im Innern des Gerätes hin. Öffnen des Gerätes nur durch fachkundiges Personal.



Warnung: Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen die Abdeckungen oder Gehäusewände dieses Geräts nicht entfernt werden. Das Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

Warnung: Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

BEACHTEN SIE DIE VORSICHTSHINWEISE: Alle Vorsichtshinweise am Produkt und in der Gebrauchsanleitung müssen beachtet werden.

LESEN SIE ALLE ANLEITUNGEN: Alle Anweisungen zur Sicherheit und zum Betrieb müssen vor der Benutzung des Gerätes gelesen werden.

BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNGEN AUF: Die Anweisungen zur Sicherheit und zum Betrieb müssen zum Nachlesen aufbewahrt werden.

BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN: Alle Anweisungen zur Sicherheit und zum Betrieb müssen befolgt werden.

REINIGUNG: Vor der Reinigung den Netzstecker ziehen. Keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprays verwenden. Das Gerät mit einem angefeuchteten Tuch reinigen.

WASSER UND FEUCHTIGKEIT: Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, z. B. Badewanne, Waschbecken, Spüle, Waschkübel, im feuchten Keller oder in der Nähe eines Swimmingpools oder dergleichen. Das Gerät darf niemals tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Stellen Sie keinesfalls Vasen oder andere flüssigkeitsgefüllte Behälter auf das Gerät.

WÄRME: Das Produkt darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungskörpern, Heizgeräten, Öfen oder von anderen wärmeerzeugenden Produkten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden.

LÜFTUNG: Die Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen zur Belüftung, welche den ausfallsicheren Betrieb des Produkts sicherstellt und es vor übermäßiger Erwärmung schützt. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder verdeckt werden. Aus dem Grund darf das Produkt nicht auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche weiche Oberfläche gestellt werden. Das Produkt eignet sich nicht für den Einbau in ein Bücherregal oder ein Gestell, es sei denn, für eine ausreichende Belüftung ist gesorgt und die Anweisungen des Herstellers werden eingehalten.

EINDRINGEN VON GEGENSTÄNDEN ODER FLÜSSIGKEITEN: Durch die Öffnungen dürfen keinerlei Gegenstände in das Gerät eingeschoben werden, da diese gefährliche Spannungspunkte berühren oder Teile kurzschließen könnten, was einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen kann.

ZUBEHÖR: Stellen Sie dieses Produkt nicht auf einen instabilen Rollwagen, Ständer, Stativ oder Tisch oder bringen Sie es nicht an einer instabilen Halterung an. Es kann herunterfallen, wobei Personen verletzt werden und Schäden am Produkt entstehen können. Verwenden Sie nur Rollwagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder die mit dem Produkt verkauft werden. Bei der Wandmontage des Produkts sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen und das vom Hersteller empfohlene Zubehör ist zu verwenden.

ZUSATZGERÄTE: Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen werden. da Gefahren entstehen können.

TRANSPORT: Wenn das Produkt auf einem Wagen transportiert wird, ist Vorsicht geboten. Durch plötzliches Anhalten, übermäßige Gewaltanwendung und unebenen Boden kann der Wagen mit dem Produkt umstürzen.



NETZSPANNUNG: Dieses Produkt darf nur mit der auf dem Geräteschild angegebenen Netzspannung betrieben werden. Wenn Sie nicht wissen, welche Netzspannung bei Ihnen vorliegt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihr Elektrizitätswerk. Hinweise zu den Produkten, die mit Batterie oder anderen Stromquellen betrieben werden, entnehmen Sie der Bedienungsanleitung.

ÜBERLAST: Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder integrierte Steckdosen dürfen nicht überlastet werden, da dies die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages verursachen kann.

NETZKABELSCHUTZ: Netzkabel müssen so verlegt werden, daß ein Darüberlaufen oder Einklemmen durch Gegenstände verhindert wird. Besonders ist auf die Abschnitte des Kabels in der Nähe eines Steckers, einer Steckdose oder der Austrittsstelle aus dem Gerät zu achten.

OFFENE FLAMME: Keine offenen Flammenquellen wie z. B. Kerzen dürfen auf das Gerät gestellt werden.

BLITZSCHUTZ: Bei Gewittern oder wenn das Produkt längere Zeit unbeaufsichtigt oder unbenutzt bleibt, ziehen Sie als zusätzliche Schutzmaßnahme den Netzstecker und trennen Sie die Antenne oder das Kabelsystem. Damit werden Schäden durch Blitz oder Spannungsschöße verhindert.

VORISICHT! GEPOLTER STECKER (NUR IN DEN USA UND KANADA): Zur Verhinderung eines elektrischen Schlages muß der flache Steckerstift in den breiten Schlitz der Steckdose eingesteckt werden. Den Stecker ganz einstecken. Wenn der Stecker nicht in Ihre Netzsteckdose paßt, dürfen Sie diesen nicht ändern oder abtrennen. Lassen Sie von einem ausgebildeten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren.

NETZVERSORGUNG: (siehe Abbildungen 1)

Der eingekerbte IEC-Stecker des mitgelieferten Netzkabels gehört in den entsprechenden Anschluß [®] auf der Rückseite des Geräts. Die Netzsicherung [®] befindet sich ebenfalls auf der Rückseite neben dem Netzschalter. Sie darf ausschließlich durch folgende Typen ersetzt werden:

integrated 6vs2..Großbritannien / Europa - 230V T800mAL/250V 20 mm
integrated 6vs2..Nordamerika - 115V T1.25AL/250V 20 mm

integrated 8vs2..Großbritannien / Europa - 230V T2AL/250V 20 mm
integrated 8vs2..Nordamerika - 115V T3.15AL/250V 20 mm

Die vorgeschriebene Betriebsspannung ist auf einem rückseitigen Aufkleber angegeben. Stellen Sie vor dem Anschluß sicher, daß diese Ihrem örtlichen Stromnetz entspricht, z. B.

230V Produkte: Spannungsbereich von 220V-240V
115V Produkte: Spannungsbereich von 110V-120V

Wenn Sie in eine andere Region mit unterschiedlicher Netzspannung umziehen, wenden Sie sich an Ihren Cyrus Vertrieb, um die Anpassung des Geräts vorzunehmen.

REPARATUREN:

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren oder die Verkleidungen zu entfernen, da Sie sich dadurch Hochspannung oder anderen Gefahren aussetzen würden. Überlassen Sie alle Reparaturen den Fachleuten.

BEDINGUNGEN, DIE REPARATUREN ERFORDERN: Ziehen Sie den Netzstecker und beauftragen Sie den Kundendienst mit der Reparatur des Gerätes, wenn:

- Netzkabel oder -stecker beschädigt sind
- Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind
- das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt wurde
- das Gerät heruntergefallen oder anderweitig beschädigt ist
- das Gerät unter Befolgung der Bedienungsanleitung nicht normal funktioniert. Verstellen Sie nur die Regler, die in der Bedienungsanleitung beschrieben werden. Das unsachgemäße Verstellen von anderen Reglern kann Schäden verursachen und aufwendige Reparaturen durch einen qualifizierten Techniker erfordern, um das Gerät wieder in seinen normalen Betriebszustand zu versetzen.
- das Produkt eine deutliche Leistungsminderung aufweist - in dem Fall ist eine Reparatur notwendig.

ERSATZTEILE: Wenn Ersatzteile erforderlich sind, sollten Sie sich vergewissern, daß der Techniker Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller angegeben werden oder die die gleichen Eigenschaften wie die Originalteile aufweisen. Unzulässige Ersatzteile können Brände, elektrischen Schlag oder andere Gefahren verursachen.

SICHERHEITSKONTROLLE: Bitten Sie den Techniker, im Anschluß an Wartungs- oder Reparaturarbeiten Sicherheitskontrollen durchzuführen, um den ordnungsgemäßen Betriebszustand des Gerätes zu bestätigen.

KUNDENDIENSTZENTRALEN:

Wenden Sie sich bei Fragen zum Produktservice oder bei technischen Problemen nur an autorisierte *Cyrus*-Kundendienstzentralen. Eine Liste der Hauptzentralen finden Sie auf der hinteren Umschlagseite dieser Bedienungsanleitung.

Willkommen in der *Cyrus* Welt!

Vielen Dank, daß Sie sich für Produkte aus der *Cyrus*-Serie entschieden haben. Mit „state-of-the-art“ Konzeptionen und hervorragender Produktqualität konnten wir weltweit zahllose Preise gewinnen. Wir sind sicher, daß Ihnen dieses Gerät – von einem der anerkanntesten HiFi-Hersteller – immer viel Freude bereiten wird.

Lesen Sie bitte diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. So können Sie Ihren *integrated 6vs2/8vs2* sicher und korrekt in Betrieb nehmen.

Vorbereitung der Installation

Bevor Sie Ihren *integrated 6vs2/8vs2* in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, ob sich die folgenden Teile in der Accessory-Schachtel befinden:

- Garantiekarte (mit Bedienungsanleitung)
- Netzkabel
- Fernbedienung
- 4 Lautsprecherstecker

Bewahren Sie die Verpackung nach dem Auspacken auf.

Bauen Sie Ihren *integrated 6vs2/8vs2* an einem ausreichend belüfteten Platz auf – in angemessener Entfernung von starken Wärmequellen, geschützt vor Staub und Feuchtigkeit. Stellen Sie den *integrated 6vs2/8vs2* niemals unter ein anderes Gerät oder auf irgendeine Oberfläche, die die Kühlung durch Verstopfen der Ventilationsöffnungen behindern könnte.

INSTALLATION (siehe Abbildung 1)

Erklärung der Nummern auf der Rückseite des *integrated 6vs2/8vs2*:

1. Rechter Lautsprecher-Ausgang	10. Tuner-Eingang
2. MC-BUS-System Anschluß	11. CD-Eingang
3. Vorverstärker-Ausgang	12. Linker Lautsprecher-Ausgang
4. Tape-Ausgang	13. PSX-R-Anschluß*
5. Tape-Eingang	14. Kopfhöreranschluß
6. MP3-Eingang	15. Netzeingang
7. Link-Eingang	16. Hauptsicherung
8. Aux/PH-Eingang	17. Netzschalter
9. AV-Eingang	*nur <i>integrated 8vs2</i>

Anschluß an die Netzversorgung

Stecken Sie die Buchse des mitgelieferten Netzkabels in den rückseitigen Netzanschluß ⑩ des *integrated 6vs2/8vs2*. Dann stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Der Netzschalter ⑪ auf der Rückseite des *integrated 6vs2/8vs2* sollte normalerweise eingeschaltet bleiben, es sei denn Sie nutzen das Gerät über längere Zeit nicht. In diesem Fall sollten Sie ausschalten oder den Netzstecker ziehen.

Anschluß der Signalquellen

Verbinden Sie die Cinch-Anschlußkabel Ihrer anderen Geräte mit den Buchsen auf der Rückseite des *integrated 6vs2/8vs2*, wie in der Zeichnung der Anschlußbuchsen beschrieben. Achten Sie dabei immer darauf, daß die Stecker für die jeweiligen Kanäle korrekt eingesteckt werden. Der *integrated 6vs2/8vs2* verfügt über Anschlußmöglichkeiten für einen CD-Spieler = CD ⑩, einen Tuner = TU ⑪, einen Heimkino-Decoder = AV ⑫ und drei Reserve-Eingängen = AUX/PH ⑬, LINK ⑭ und MP3 ⑮. Bitte überprüfen Sie die technischen Daten dieser Geräte, bevor Sie diese an den *integrated 6vs2/8vs2* anschließen.

Anschluß eines Plattenspielers

Der *integrated 6vs2/8vs2* besitzt keinen Phono-Eingang. Zum Anschluß eines Plattenspielers wird deshalb eine externe Phonostufe benötigt.

Anschluß von Tape/Disc Recordern

Zum Anschluß eines Taperecorders sind zwei Cinch-Kabel erforderlich. Verbinden Sie ein Kabel von der Output oder Playback Buchse des Recorders mit dem TAPE-Input ⑯ des *integrated 6vs2/8vs2* und das zweite Kabel von der Input oder Record Buchse des Recorders mit den Aufnahme Ausgang – TP OUT ⑰ Buchsen des *integrated 6vs2/8vs2*.

Anschluß eines Kopfhörers

Die Kopfhörerbuchse ⑱ ist eine Standard 6.35 mm Klinkenbuchse zum Anschluß eines Stereokopfhörers. Der Kopfhörer kann permanent mit dem Verstärker verbunden bleiben und über den Schalter auf der Gerätefront aktiviert werden.

Anschluß der Lautsprecher

Montieren Sie die Stecker an die Lautsprecherkabel und achten Sie auf die Markierungen für die Polarität (+ oder -) an beiden Enden. Auch die Laufrichtung kann durch einen Pfeil markiert sein und sollte unbedingt beachtet werden. Die + und - Anschlüsse des *integrated 6vs2/8vs2* müssen mit den entsprechenden Anschlüssen der Lautsprecher verbunden werden. Wenn die Kabel konfektioniert sind, verbinden Sie den linken und rechten Lautsprecher mit den rückseitigen Buchsen ⑲ und ⑳ des *integrated 6vs2/8vs2*.

ANMERKUNG: An den Doppel-Ausgangsbuchsen des *integrated 6vs2/8vs2* können auch bi-wire Lautsprecherkabel bequem angeschlossen werden.

MC-Bus Systemverbindung (siehe Abbildungen 1 und 6)

Über die MC-Bus-Buchsen ㉑ können Sie Ihre verschiedenen *Cyrus*-Komponenten so miteinander verbinden, daß die Geräte zentral gesteuert werden. Zum Aufbau einer MC-Bus-Kette verbinden Sie mit einzelnen Cinch-Kabeln den MC-Bus-Ausgang der ersten mit dem MC-Bus Eingang der nächsten *Cyrus*-Komponente, bis Sie am Eingang der ersten *Cyrus*-Komponente die Schleife vollenden.

Sind die Verbindungen hergestellt, können Sie an der Frontplatte des *integrated 6vs2/8vs2* oder über die Fernbedienung alle Komponenten ein- und ausschalten. Wenn Sie den CD-Eingang des *integrated 6vs2/8vs2* wählen, dann schalten Sie damit den *integrated 6vs2/8vs2*, die *Cyrus*-Endstufe und den *Cyrus* CD-Spieler ein. Schalten Sie den *integrated 6vs2/8vs2* in den Standby-Modus, dann schalten die anderen Komponenten ebenfalls ab.

Wenn ein *Cyrus* surround Decoder in die MC-Bus-Verbindung eingeschleift ist und der AV-Eingang gewählt wurde, dann erfolgt eine automatische Lautstärke-Kalibrierung. Weitere Details lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des *Cyrus* surround Decoder nach.

Externes geregeltes Netzteil PSX-R (nur *integrated 8vs2*)

Das *PSX-R* ist ein geregeltes externes Zusatznetzteil, das sowohl die Klangqualität Ihres *integrated 8vs2* als auch seine Stromabgabefähigkeit steigert. Das *PSX-R* versorgt alle analogen und signalrelevanten Bereiche des *integrated 8vs2* mit reiner, äußerst stabiler Gleichspannung, während alle übrigen Sektionen intern versorgt werden. Das isoliert die empfindlichen Analog-Sektionen gegen Störimpulse aus der Steuerungselektronik und aus dem Netz sowie verbleibende Brummspannung aus dem Netzteil.

Um das *PSX-R* mit dem *integrated 8vs2* zu betreiben, stecken Sie das fest montierte Kabel des *PSX-R* in die mehrpolige Buchse auf der Rückseite des *integrated 8vs2* (⑲, Abb. 1). Sie müssen beide Komponenten mit dem Netz verbinden.

BEDIENUNG (siehe Abbildung 2)

Erklärung der Nummern auf der Frontplatte des *integrated 6vs2/8vs2*

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 1. Mute-Taste | 8. MP3-Taste |
| 2. Standby-Taste | 9. LINK-Taste |
| 3. Standby-Leuchte | 10. AUX/PH-Taste |
| 4. Balance-Funktionstaste | 11. Video-AV-Taste |
| 5. Infrarot-Empfänger | 12. Tuner-Taste |
| 6. Lautstärke-Regler | 13. CD-Taste |
| 7. TAPE-Tape Monitor-Taste | |

Einschalten (siehe Abbildung 2)

Wenn der Verstärker mit dem Netz verbunden ist, dient die Standby-Taste ② zum Ein- und Ausschalten. Die Standby-Leuchte ③ leuchtet rot, wenn der Verstärker ausgeschaltet ist und grün, wenn er arbeitet. Der *integrated 6vs2/8vs2* schaltet sich auch ein, wenn eine der Eingangsquellen Taste ⑩–⑬ gewählt wird.

Wenn Sie den *integrated 6vs2/8vs2* über den auf der Rückseite befindlichen Hauptnetzschalter in Betrieb nehmen, durchläuft das Gerät ein Selbsttestprogramm, um anschließend im Standby-Modus zu warten. Wenn Sie per Standby-Taste ② den Verstärker einschalten, wird automatisch der CD-Eingang gewählt und die Lautstärke auf Minimum gestellt.

Schalten Sie Ihr Gerät über die Standby-Taste aus, bleiben alle zuletzt gewählten Einstellungen bis zum nächsten Gebrauch erhalten. Wurde allerdings zuletzt mit extrem hoher Lautstärke gehört, reduziert der *integrated 6vs2/8vs2* beim nächsten Einschalten den Pegel sicherheitshalber auf -15 dB.

Eingangswahl

Mit den Eingangs-Tasten ⑩–⑬ können Sie den gewünschten Eingang wählen. Ein rotes Lämpchen über diesen Tasten signalisiert, welcher Eingang gewählt wurde.

Tape/Disc Wiedergabe und Aufnahme

Wiedergabe: Durch betätigen der TAPE Taste ⑥ können Sie eine Aufnahme abspielen. Zusätzlich zur angewählten Quelle leuchtet das Indikatorlämpchen oberhalb der TAPE Taste, wenn diese gedrückt wurde. Durch erneutes drücken der TAPE Taste wird dessen Funktion deaktiviert. Verfügt der Taperecorder über ein Dreikopf-System, kann die Aufnahme nach betätigen der TAPE Taste, während der Aufnahme über den dritten Tonkopf abgehört werden.

Aufnahme: Um aufzunehmen, wählen Sie eine Signalquelle mittels der entsprechenden Tasten ⑧–⑬ und folgen den Anweisungen Ihrer Taperecorder Gebrauchsanleitung.

Lautstärke- und Balance-Einstellung (siehe Abbildung 3)

Der Drehknopf ④ am *integrated 6vs2/8vs2* dient sowohl der Lautstärke- als auch der Balance-Einstellung.

Lautstärke: Im normalen Betrieb ändert der Drehregler ④ die Lautstärke in 1-dB-Schritten von minimaler bis maximaler Lautstärke. Der Leuchtring hinter dem Drehknopf stellt eine kalibrierte Lautstärkeskala dar und verändert sich proportional zum gewählten Pegel. Wenn der Regler auf Minimum steht, leuchtet lediglich die erste Diode des Leuchtrings rot. Wenn das Gerät mit der Standby-Taste abgeschaltet wurde, bleibt die zuletzt gewählte Lautstärke gespeichert.

Balance: Drücken Sie die BALANCE Taste auf der Fernbedienung ④ um die Funktion des Lautstärke Einstellers auf der Gerätefront ④ auf Balance umzustellen.

In dieser Betriebsart können Sie sowohl die Balance um bis zu +/- 4 dB nach links oder rechts verschieben, als auch bei weiterem Drehen des Knopfs bis zum äußeren Ende einen Kanal komplett abschalten. Der Balance-Modus wird fünf Sekunden nach Loslassen des Drehknopfs automatisch verlassen. Er kann auch vorher durch nochmaliges Drücken der Balance-Taste abgeschaltet werden.

Muting

Die Betätigung der Mute-Taste ① blendet die Lautstärke auf Minimal-Pegel, ohne die bestehende Lautstärke-Einstellung zu verändern. Wurde die Mute-Taste betätigt, leuchtet die rote Minimum-Anzeige der Lautstärke-Skala zusätzlich auf. Durch leichtes Drehen des Lautstärke-Knopfs oder erneutes Betätigen der Mute-Taste wird die Mute-Funktion aufgehoben und automatisch die vorher gewählte Lautstärke wieder hergestellt.

Hören über Kopfhörer

Um den Kopfhörer zu aktivieren, drücken Sie die PHONES Taste ④. Die MUTE-Anzeige am unteren Ende des Lichtrings leuchtet jetzt orange und die Lautsprecher werden ausgeblendet. Um die Lautsprecher wieder zu aktivieren, drücken Sie nochmals die PHONES Taste ④.

ANMERKUNG: Die PHONES Taste ④ reagiert nur wenn ein Kopfhörer mit dem rückseitigen Anschluß des *integrated 6vs2/8vs2* verbunden ist.

Achtung: Sollten Sie im Kopfhörerbetrieb mit großer Lautstärke hören, stellen Sie diese *unbedingt* vor dem Umschalten auf Lautsprecherbetrieb wieder auf normalen Pegel.

Bi-Amping/Tri-Amping

Über die gepufferten Vorverstärkerausgänge des *integrated 6vs2/8vs2* können Sie weitere Endverstärker für den Bi-Amping- oder Tri-Amping-Betrieb von Lautsprechern anschließen. Wir empfehlen Ihnen hierfür Endstufen aus der Cyrus Serie zu nutzen.

Programmierbare Eingangsempfindlichkeit

(siehe Abbildung 4)

Schalten Sie von einem Eingang zum nächsten, variiert die Lautstärke wegen der unterschiedlichen Ausgangspegel der angeschlossenen Komponenten immer ein wenig. Um diesen Effekt zu kompensieren, können Sie mit dem Kalibrierungsspeicher des *integrated 6vs2/8vs2* alle Eingangsempfindlichkeiten bezogen auf den CD-Eingang kompensieren. Um eine Anpassung der Eingänge vorzunehmen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Wählen Sie den CD-Eingang und stellen den Drehregler auf Zimmerlautstärke.
2. Wählen Sie den Eingang der justiert werden soll und halten Sie die Taste gedrückt bis die Lautstärkeanzeige auf Empfindlichkeits-Kalibrierung umschaltet.
3. Gleichen Sie nun die Lautstärke des gewählten Eingangs an die Lautstärke des CD-Spielers an. Sie können den Abgleich an der Lautstärkeanzeige ablesen.
4. Speichern Sie die Kalibrierung indem Sie den schon vorher gewählten Eingang erneut drücken.

Wiederholen Sie die Schritte 2-4, um weitere Eingänge zu justieren.

Abb. 5(a) - 5(c) zeigen Einstellungen für Eingangsempfindlichkeiten, die auf -2 dB, 0 dB und + 2dB (ausgehend vom CD-Player) eingestellt wurden.

BEDIENUNG DER FERNBEDIENUNG AVR57.2

Zum Lieferumfang des *integrated 6 vs2/8 vs2* gehört die Fernbedienung *Cyrus AVR57.2*, mit der zusätzlich zum *Cyrus integrated 6 vs2/8 vs2* CD-Player, DVD-Player, Tuner und Surround-Sound-Decoder gesteuert werden können.

Systemauswahlstasten auf der AVR57.2

Systemauswahlstasten

Durch Auswahl der entsprechenden Systemauswahlstaste auf dem Handset können Befehle an verschiedene *Cyrus* Systemkomponenten gesendet werden. Diese Tasten sind mit CD, TU/DAB, AV, AV-S und SETUP gekennzeichnet. Die CD-, TU/DAB-, AV- und AV-S-Tasten blinken, wenn ein Befehl gesendet wird, und geben hierdurch an, welche Komponente gerade gesteuert wird. Werden Befehle vom SETUP-System an einen Surround-Decoder gesendet, blinkt die AV-S-Anzeige.

- Wenn CD gedrückt wird, werden Befehle an einen *Cyrus* CD-Player gesendet. Diese Taste dient auch zum Einschalten eines Verstärkers und zur Auswahl des CD-Eingangs.
- Wenn TU/DAB gedrückt wird, werden Befehle an DAB-Radios oder UKW-Tuner gesendet. Diese Taste dient auch zum Einschalten eines DAB-Radios oder eines UKW-Tuners und zur Auswahl des TU-Eingangs eines Verstärkers. Wenn Sie zwischen DAB und UKW umschalten möchten, halten Sie die TU/DAB-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis sich die Farbe der LED ändert. Die Taste leuchtet grün, wenn sie für DAB-Befehle eingestellt ist, und rot, wenn sie für UKW-Tuner-Befehle eingestellt ist. HINWEIS: Das UKW-Band eines DAB-Radios wird nicht auf diese Weise ausgewählt; für diesen Zweck wird die BAND-Taste verwendet.
- Wenn AV gedrückt wird, werden Befehle an einen DVD-Player gesendet. Diese Taste dient auch zum Einschalten eines DVD-Players und zur Auswahl des AV-Eingangs eines Verstärkers.

Der Verstärker reagiert auf die Volume-, Balance-, Mute- und Input-Tasten, wenn eines der obigen Systeme ausgewählt wurde.

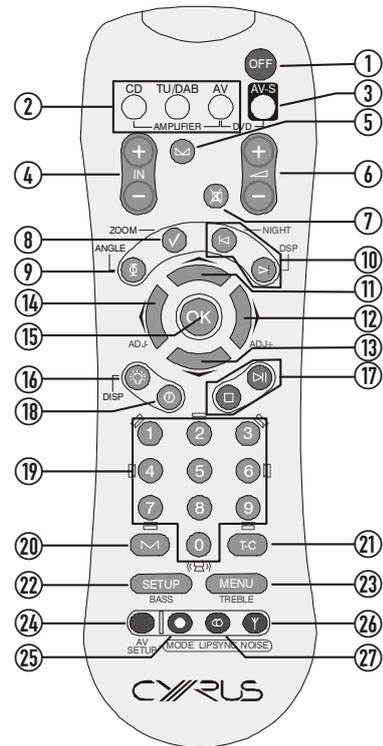
HINWEIS: Die AV-S- und SETUP-Tasten werden nicht zur Steuerung eines Stereosystems verwendet.

Mehrkanal-Surround-Sound-Systeme

Die AV-S- und SETUP-Tasten auf der *AVR57.2* steuern einen *Cyrus* Surround-Decoder. Wenn Sie einen *Cyrus* Decoder besitzen, der ursprünglich nicht mit einer Fernbedienung des Typs *AVR57.2* ausgeliefert wurde, können Sie sich die vollständige Anleitung zur *AVR57.2* von der *Cyrus* Website unter www.cyrusaudio.com herunterladen.

Überblick über alle auf der Fernbedienung zur Verfügung stehenden Befehle

In der Tabelle auf der gegenüberliegenden Seite ist der vollständige auf der *AVR57.2* zur Verfügung stehende Befehlssatz aufgeführt.



Befehle für Verstärker, CD, DAB und UKW-Tuner

	CD-MODUS	DAB-MODUS	TU-MODUS (UKW)
1	Alle Systeme ausschalten		
2	AUSWAHL DES BEFEHLSMODUS CD, DAB, TU oder AV Verstärker, CD, DAB, UKW-Tuner, DVD einschalten Auswahl des Verstärkereingangs		
3	AUSWAHL DES AV SURROUND-BEFEHLSMODUS – siehe Tabelle auf der nächsten Seite		
4	Auswahl des Stereo-Verstärker-/Vorverstärker-Eingangs		
5	Auswahl der Balance für Stereo-Verstärker/Vorverstärker		
6	Auswahl der Lautstärke für Stereo-Verstärker/Vorverstärker		
7	Stummschaltung (Mute) Stereo-Verstärker/Vorverstärker		
8	-	Auswahl des Senders auf dem Display	-
9	Audiophase umkehren	-	-
10	Nächster/vorheriger Titel/Track	Nächsten/vorherigen Sender anzeigen	Nächster/vorheriger Preset-Speicherplatz
11	Nächster Titel/Track	Cursortasten zum Durchlaufen der Menüoptionen auf dem Bildschirm	Nächster Preset-Speicherplatz
12	Titelsprung vorwärts		Scan up (Suchlauf nach oben)
13	Vorheriger Titel/Track		Vorheriger Preset-Speicherplatz
14	Titelsprung rückwärts		Scan down (Suchlauf nach unten)
15	-	OK-Taste zur Auswahl von Menüoptionen	-
16	Display aus	Display-Modus	Display aus
17	Abspielen/Pause/Stopp*	Abspielen/Pause für Wiedergabe von Memory-Karte	-
18	Display-Modus	Timer-Aufnahmemodus	-
19	Numerisches Tastenfeld	Numerisches Tastenfeld	Preset-Speicherplatz auswählen
20	Speicher	Preset-Speicherplatz-Informationen	Preset speichern
21	-	-	-
22	-	-	-
23	-	Menüauswahl	-
24	AUSWAHL DES AV SETUP-MODUS – siehe Tabelle unten		
25	-	Aufnahme auf Memory-Karte	-
26	-	Auswahl des DAB/UKW/Memory-Karten-Bands	-
27	-	Mono/Stereo beim Hören von UKW	Stereo/Mono

*ältere Cyrus CD-Player reagieren nur auf „Abspielen/Stopp“

Befehle für Verstärker, DVD und AV-Surround

	AV (DVD & Verstärker) -MODUS	AV-S (DVD & Decoder) -MODUS	AV-SETUP-MODUS
1	Alle Systeme ausschalten		
2	AUSWAHL DES BEFEHLSMODUS CD, DAB, TU oder AV Verstärker, CD, DAB, UKW-Tuner, DVD einschalten Auswahl des Verstärkereingangs		
3	AUSWAHL DES BEFEHLSMODUS AV-S DVD und Surround-Decoder einschalten		
4	Auswahl des Verstärkereingangs +/-	Auswahl des Eingangs für Surround-Decoder +/-	
5	Balance-Modus Verstärker	-	
6	Lautstärkeregler Verstärker	Lautstärkeregler Surround-Decoder	
7	Stummschaltung (Mute) Verstärker	Stummschaltung (Mute) Surround-Decoder	
8	DVD Quick-Access-Zoom		-
9	DVD Quick-Access-Winkel		-
10	DVD Nächstes/vorheriges Kapitel / Nächster/vorheriger Titel		Nacht- & DSP-Funktionen für Decoder
11	Cursortasten zum Durchlaufen der DVD-Menüoptionen auf dem Bildschirm		-
12			Regler +
13			-
14			Regler -
15	OK-Taste zur Auswahl von DVD-Menüoptionen		-
16	DVD-Display auf dem Bildschirm		-
17	DVD-Transportfunktionen		-
18	-		-
19	Direktzugriff auf DVD-Kapitel/Titel		Lautsprecher-Auswahl-tasten
20	DVD-Programmspeicher		-
21	DVD-Titel- oder Kapitelmodus		-
22	DVD-Player-Einrichtung		Bassregler
23	DVD Disc-Menü		Höhenregler
24	AUSWAHL DES AV SETUP-MODUS Surround-Decoder einschalten		
25	-	Modusauswahl	
26	-	Lipsync-Regler	

27	-	Decoder-Rauschmodus
----	---	---------------------

TECHNISCHE DATEN**Netzteil**

Betriebsspannung: siehe Plakette auf der Rückseite

Leistungsaufnahme

Standby(12W)

AN (ohne Last)(23W)

AN (max)integrated 6 vs2.....(130W)

integrated 8 vs2.....(360W)

EMC & Sicherheit konform mit (230V)CE

EMC & Sicherheit konform mit (115V) FCC/cCSAus

Gehäuse

Abmessungen (BxHxT) 215 x 75 x 365mm

Gewichtintegrated 6 vs2.....3.7 kg

integrated 8 vs2.....5.6 kg

Material Druckgußchassis

Audio-Wiedergabe integrated 6vs2Eingangsempfindlichkeit (40W/8 Ω)..... Line 179mVEingangsimpedanz..... Line40k Ω

Frequenzgang (-3dB)..... Line 0.25Hz, 90kHz

Geräuschspannungsabstand (A-bewertet) ... Line 102dBA

Ausgangsleistung pro Kanal..... 8 Ohm 40W

(beide Kanäle betrieben)

Klirrfaktor (Vorstufe)..... 1kHz Line <0.003%

Klirrfaktor (1kHz, 2/3 Leistung)..... 8 Ohm <0.003%

(beide Kanäle)

Audio-Wiedergabe integrated 8vs2Eingangsempfindlichkeit (70W/8 Ω)..... Line 237mVEingangsimpedanz..... Line40k Ω

Frequenzgang (-3dB)..... Line 0.1Hz, 90kHz

Geräuschspannungsabstand (A-bewertet) ... Line 102dBA

Ausgangsleistung pro Kanal..... 8 Ohm 70W

(beide Kanäle betrieben)

Klirrfaktor (Vorstufe)..... 1kHz Line <0.003%

Klirrfaktor (1kHz, 2/3 Leistung)..... 8 Ohm <0.003%

(beide Kanäle)

Cyrus behält sich das Recht vor, alle technischen Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern. E & OE.

GARANTIE

Die Garantie tritt nur in Kraft, wenn die beigelegte Garantiekarte vom Händler und Käufer ausgefüllt und innerhalb von 8 Tagen nach dem Kauf an den *CYRUS* Vertrieb zurückgeschickt wird. Keinem Händler oder Vertreiber ist es gestattet die Bedingungen dieser Garantie zu verändern, die nur für den Erstbesitzer gilt.

Bitte bewahren Sie die Rechnung als Kaufnachweis auf.

Ansprüche müssen, wenn möglich, über den Händler geltend gemacht werden, bei dem die Ware gekauft wurde.

Die Garantie beinhaltet nicht:

- Alle Schäden, die durch Unfall, falschen Gebrauch, Verschleiß oder durch falsche Installation, Einstellung oder Reparatur durch unautorisiertes Personal verursacht wurden. Alle nicht autorisierten Service-Eingriffe haben den Garantieverlust zur Folge.
- Haftung für Beschädigung oder Verlust während des Transportes vom und zum Käufer.
- *CYRUS* haftet nicht für eventuelle Sach- oder Personenschäden, die durch den Gebrauch dieser Geräte oder in Verbindung mit diesen Geräten entstanden sind.

Die Transportkosten (zum Händler und zurück) sind vom Käufer zu tragen. Stellt sich bei der Überprüfung eines Gerätes heraus, daß es den angegebenen technischen Spezifikationen entspricht, behält sich *CYRUS* das Recht vor, Überprüfung und Rücktransport in Rechnung zu stellen.

Die hier angegebenen Bedingungen schränken Ihre Rechte als Käufer nicht ein